

J e g y z ő k ö n y v

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testületének
2025. október 29-én megtartott nyílt nemzetiségi üléséről

Hozott ólmodi nemzetiségi határozatok:

101	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről
102	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Országos horvát zarándoklaton részvételről
103	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Horvátzsidányi falunapon részvételről
104	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Bérmálási szentmisén részvételről
105	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Peresznyei búcsún részvételről
106	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről
107	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről
108	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről
109	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Gasztrovásár támogatásáról
110	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Gasztrovásáron részvételről
111	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Mindenszenteki máglyagyújtásról
112	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Márton-napi felvonulás megszervezéséről
113	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Márton-napi felvonulás anyagi fedezetéről
114	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Kőszegi horvát napon részvételről
115	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Zviranjak Egyesület jubileumán részvételről
116	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Horvát esten részvételről
117	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Adventi koncerten részvételről
118	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Idősek napja megszervezéséről
119	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Idősek napi műsorról
120	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Falukarácsony megszervezéséről
121	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Közmeghallgatás megszervezéséről
122	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Premontrei Gimnáziummal együttműködési megállapodásról
123	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	MiCROfon rendezvényen részvételről
124	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Szentpéterfai horvát napon részvételről
125	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Országos Horvát Napon részvételről
126	/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:	Egyesületi tagdíjról

HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT ÓLMOD

Készült: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testületének 2025.október 29-én 19.30 órai kezdettel megtartott nyílt üléséről.

Az ülés helye: Ólmod, Községháza

Jelen vannak: melléklet jelenléti ív szerint

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod részéről:
Hergovich Vince elnök, Fehér Zita elnökhelyettes, Gregorichné Hábetler Mária Magdolna képviselő (3 fő)
Fucinné Dorner Anikó jegyző

Napirend előtt:

Hergovich Vince elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ólmodi 3 fős nemzetiségi képviselő-testületből 3 fő jelen van.

Megállapítja, hogy a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete határozatképes.

Javaslatára a nemzetiségi Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el.

N a p i r e n d:

1./ Időszerű feladatok

Előterjesztő: Hergovich Vince elnök

Az elnök a jegyzőkönyv-hitelesítésre Fehér Zita elnökhelyettest javasolja.

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete Fehér Zita elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek kijelöli.

1.Napirend: Időszerű feladatok
Előterjesztő: Hergovich Vince elnök

Hergovich Vince elnök:

A lovasok, lovászok szentmiséje a Peruška Maria zárándokhelyen 2025. szeptember 6-án volt. A horvát, német és magyar nyelvű szentmise felemeli nemzetiségeink szívét, mely kitűnő példája az egyházi együttműködésnek. */előterjesztés a jkv. 1.mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

101/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett 2025. szeptember 6-án a Peruška Maria zárándokhelyen a lovasok, lovászok horvát, német és magyar nyelvű szentmiséjén együttműködve a helyi plébánossal és a Múltbarangoló civil szervezettel.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Szeptember 6-án volt az országos horvát zárándoklat Kópházán. Köszönjük a meghívást. */előterjesztés a jkv. 2. mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

102/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Országos horvát zárándoklaton részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod elnöke köszöni a meghívást és részt vett, képviselve településünket a Kópházán, szeptember 6-án megrendezett országos horvát zárándoklaton.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

A horvátzsídányi falunap idén szeptember 19-20-21-én volt. Reggel megrendezésre került a hagyományos, III. falunapi ping-pong verseny, délután a Híd háza átadó ünnepsége volt, ahol kulturális programok, a Péruska Mária énekkar, a Zvijedice gyermekcsoport és a Čakavci felnőtt tánccsoport adott műsort. Ezt követte az iskola ünnepélyes átadója, ahol az iskolások készültek műsorral. Magyarország horvát nagykövete és Tankerületigazgató úr is megtisztelte a rendezvényt jelenlétével. A helyi települési és nemzetiségi önkormányzat, a szomszédos települések nemzetiségi önkormányzatai főztek az esti vacsorához. Nagyon jól sikerült a rendezvény. */előterjesztés a jkv. 3.mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

103/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Horvátzsídányi falunapon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vett a horvátzsídányi falunapon 2025. szeptember 19-21-én. Reggel megrendezésre került a hagyományos, III. falunapi ping-pong verseny, délután a Híd háza átadó ünnepsége volt, ahol kulturális programok, a Péruska Mária énekkar, a Zvijedice gyermekcsoport és a Čakavci felnőtt tánccsoport adott műsort. Ezt követte az iskola ünnepélyes átadója, ahol az iskolások készültek műsorral. Magyarország horvát nagykövete és Tankerületigazgató úr is megtisztelte a rendezvényt jelenlétével. A helyi települési és nemzetiségi önkormányzat, a szomszédos települések nemzetiségi önkormányzatai és Ólmod nemzetiségi képviselő-testülete is főzött az esti vacsorához. Nagyon jól sikerült a rendezvény.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

21-én volt a bérmálás, ahol Dr. Veres András megyéspüspök is részt vett, Dömötör László plébániai kormányzó és Dumovits István plébános jelenlétében. 35 gyermek bérmálkozott, a helyi tamburazenekar kísérte a szentmise énekeit, felemelő volt a magyar és horvát nyelvű szentmise, melyben megemlékeztek egyúttal a templom 150 éves fennállásáról.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

104/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Bérmálási szentmisén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vett 2025. szeptember 21-én a bérmáláson Horvátzsídányban, ahol Dr. Veres András megyéspüspök is részt vett, Dömötör László plébániai kormányzó és Dumovits István plébános jelenlétében. 35 gyermek bérmálkozott, a helyi tamburazenekar kísérte a szentmise énekeit, felemelő volt a magyar és horvát nyelvű szentmise, melyben megemlékeztek egyúttal a templom 150 éves fennállásáról is.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Augusztus 30. – szeptember 1. között, több programon is részt vettünk Peresznyén. A kulturális programon, a bálban és az ezüst misén is.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

105/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Peresznyei búcsún részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vett a peresznyei Szent Egyed búcsú köré szervezett ünnepi rendezvénysorozaton, augusztus 30. – szeptember 1. között erősítve a települések közötti nemzetiségi és egyházi együttműködést.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Szeptember 14-én volt a kyszsidányi búcsúi szentmise, Horvátzsidányból a máriacelli Vándor Szűzanyát gyalogosan vitték át, Kyszsidány határától vették át a Kyszsidányiak, majd szentmise után visszakerült a Szűzanya a horvátzsidányi templomba.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

106/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Kyszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vett szeptember 14-én a Kyszsidányi Búcsúi szentmisén. Horvátzsidányból a máriacelli Vándor Szűzanyát gyalogosan vitték át, Kyszsidány határától vették át a Kyszsidányiak, majd szentmise után visszakerült a Szűzanya a horvátzsidányi templomba. Ismét szép példája a német-horvát együttműködésnek.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Szeptember 20-án volt Kimlén a Gradistyei Horvát fesztivál, melyet a DGHU szervezett, melyen a horvát települések vettek részt. Tartsunk össze a régióban, tiszteljük meg egymást jelenlétünkkel. */előterjesztés a jkv. 4.mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

107/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett néhány tagja szeptember 20-án Kimlén a Gradistyei Horvát fesztiválon, melyet a DGHU szervezett.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Peresznyén gesztenyéző szüreti felvonulást szerveztek október 11-én. Rengeteg ember volt a településről és Horvátzsidányból, Kyszsidányból is. A felvonuláson a Peresznyei fiúk – Prisički Dječki tamburazenekar zenélt és énekelt horvát dallamokat, az azt követő megvendégelésen Vlasits György harmonikázott horvát dalokat. Nagyon jó hangulatú rendezvény volt. *(Előterjesztés a jkv.5. sz. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

108/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett október 11-én Peresznyén a gesztenyéző Szüreti felvonuláson. Rengeteg ember volt a településről és Horvátzsidányból, Kyszsidányból is. A felvonuláson a Peresznyei fiúk – Prisički Dječki tamburazenekar zenélt és énekelt horvát dallamokat, az azt követő

megvendégelésen Vlasits György harmonikázott horvát dalokat. Nagyon jó hangulatú rendezvény volt.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

A Bersek József Általános Iskola Horvátzsídányi Tagiskolája szülői munkaközössége kérelemmel fordult önkormányzatainkhoz. Köszönik, hogy támogattuk lehetőségeinkhez mérten az iskolát, akik a gyerekek programjaira fordítják a vásáron befolyt összeget.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

109/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Gasztrovásár támogatásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete a Bersek József Általános Iskola Horvátzsídányi Tagiskolája szülői munkaközössége kérelmét jóváhagyta és az október 4-én megrendezésre került Gasztrovásárt, akik a gyerekek programjaira fordítják a vásáron befolyt összeget.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

110/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Gasztrovásáron részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete a Bersek József Általános Iskola Horvátzsídányi Tagiskolája szülői munkaközössége által megrendezett Gasztrovásáron hagyományos horvát ételeket készített, melynek alapanyagainak anyagi fedezetét vállalja.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Mindenszentek ünnepén hagyomány nálunk, hogy máglyát gyújtunk a temetőben, emlékezvén az elhunytakra, melyet november 1-én szombaton 17 órakor horvát nyelvű szentmise után tartunk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

111/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Mindenszenteki máglyagyújtásról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete Mindenszentek ünnepén máglyát gyújt a temetőben, emlékezvén az elhunytakra, melyet november 1-én szombaton 17 órakor, a horvát nyelvű szentmise után tartunk.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

November 7-én ismét Márton napi lampionos felvonulás lesz Ólmodra. Horvátzsídány templomtól indulnak a horvátzsídány, kiszídányi, peresznyei gyerekek, szülők, felvonulók, hogy Szent Márton tiszteletére az ólmodi Szent Márton templomban meghallgassák a horvátzsídányi kisiskolások Márton napi műsorát. Azt követően az ólmodi horvát nemzetiségi önkormányzat megvendégeli a részt vevőket. *(Előterjesztés a jkv. 6. sz. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

112/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Márton-napi felvonulás megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete megszervezi november 7-én ismét a Márton napi lampionos felvonulást Ólmodra. Horvátzsídány templomtól indulnak a horvátzsídány, kiszídányi, peresznyei gyerekek, szülők, felvonulók, hogy Szent Márton tiszteletére az ólmodi Szent Márton templomban meghallgassák a horvátzsídányi kisiskolások Márton napi műsorát. Azt követően az ólmodi horvát nemzetiségi önkormányzat megvendégeli a részt vevőket.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

113/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Márton-napi felvonulás anyagi fedezetéről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete a november 7-i Márton napi lampionos felvonulás anyagi fedezetét – megvendégeli a felvonulókat és a falu lakosságát – vállalja.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

A kőszegi horvát nap november 8-án lesz. A képviselő-testületet meghívták, illetve a peresznyei Zviranjak Egyesület újjáalakult tánccsoportja szerepel. Próbáljunk részt venni az eseményen. *(Előterjesztés a jkv. 7. sz. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

114/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Kőszegi horvát napon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz a kőszegi horvát napon, november 8-án. A képviselő-testületet meghívták, illetve a peresznyei Zviranjak Egyesület újjáalakult tánccsoportja szerepel. Köszönjük a meghívást, igyekszünk részt venni az eseményen.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

November 15-én lesz Peresznyén a Zviranjak Egyesület, Gyökereinkből építkezve - 30 éves jubileuma, mely kultúrprogramon szeretnénk részt venni. Kérem tiszteljétek meg jelenlétetekkel a programot és propagáljuk a faluban is. */előterjesztés a jkv. 8.mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

115/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Zviranjak Egyesület jubileumán részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz november 15-én Peresznyén a Zviranjak Egyesület, Gyökereinkből építkezve - 30 éves jubileumán. Kérem tiszteljétek meg jelenlétetekkel a programot és propagáljuk a faluban is.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

November 22-én lesz a Horvát est Horvátzsidányban, a hagyományos Katalin bál, melyen a helyi horvát csoportok, iskolások, óvodások mutatkoznak be. Kérem, hogy vegyünk részt a rendezvényen.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

116/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Horvát esten részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz november 22-én a hagyományos Katalin bált, a Horvát estet Horvátzsidányban, melyen a helyi horvát csoportok, iskolások, óvodások mutatkoznak be.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

December 7-én lesz a megyei Grádistyei Horvát Adventi koncert, melyre szeretettel hívnak és várnak bennünket, minden évben részt veszünk az eseményen, melyen a térség összes horvát énekkara részt vesz. */előterjesztés a jkv. 9.mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

117/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Adventi koncerten részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz december 7-én a megyei Grádistyei Horvát Adventi koncerten, melyre szeretettel hívnak és várnak bennünket, minden évben részt veszünk az eseményen, melyen a térség összes horvát énekkara részt vesz.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

December 13-án szervezzük meg az Idősek Napját a települési önkormányzattal közösen, melynek anyagi fedezetét vállaljuk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

118/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Idősek napja megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete megszervezi december 13-án az Idősek Napját a települési önkormányzattal közösen, melynek anyagi fedezetét vállaljuk.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

119/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Idősek napi műsorról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete megszervezi december 13-án az idősek napját a települési önkormányzattal közösen, amelyre felkértük a horvátzsídányi általános iskolai tanulóit horvát- magyar műsor előadására.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

A falukarácsony időpontja december 13-a. Minden 14 év alatti gyermek ajándékot kap karácsonyra, kézműves foglalkozást szervezünk. A rendezvény anyagi fedezetét vállaljuk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

120/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Falukarácsony megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete megszervezi december 13-án a Falukarácsonyt a települési önkormányzattal közösen, melynek anyagi fedezetét vállaljuk.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

A közmeghallgatás időpontja előreláthatólag december 9.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

121/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Közmeghallgatás megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete megszervezi december 9-én a Közmeghallgatást a települési önkormányzattal közösen, melynek anyagi fedezetét vállalja.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Együttműködési megállapodást kötünk a Premontrei gimnáziummal. Kérem a jóváhagyásokat.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

122/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Premontrei Gimnáziummal együttműködési megállapodásról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a szombathelyi Premontrei Rendi Szent Norbert Gimnáziummal együttműködési megállapodást kössön a nemzetiségi nyelv oktatásának megőrzésére, a nyelv és a hagyományok ápolására. Felhatalmazza aza elnököt a megállapodás előkészítésére és aláírására.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

A „MiCROfon” elnevezésű országos horvát énekverseny október 16-án volt, melyen egy peresznyei ifjú is indult résztvevőként, aki a Židanske Zvijezdice ifjúsági tánccsoport tagja. A faluból és a testületből is többen részt vettünk az eseményen és drukkoltunk. Gratulálunk neki, mellyel öregbíti kis településünk hírnevét.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

123/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

MiCROfon rendezvényen részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vett a „MiCROfon” elnevezésű országos horvát énekversenyen, melyen egy peresznyei ifjú is indult résztvevőként, aki a Židanske Zvijezdice ifjúsági tánccsoport tagja. A faluból és a testületből is többen részt vettünk az eseményen és drukkoltunk. Gratulálunk neki, mellyel öregbíti kis településünk hírnevét.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Szentpéterfán Horvát estet szerveztek november 8-án, ahol hivatalosan átadják azt az emlékszobát, mely a „Péterfa nagyjait” hivatott bemutatni. Kérem, hogy vegyünk részt rajta, tiszteljük meg mi is a többek között, Horváth Tímea újságírónak állított emléket, aki Ólmodon is sokat fotózott, cikkeket írt településünk eseményeiről. *(Előterjesztés a jkv.10. sz. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

124/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Szentpéterfai horvát napon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz Szentpéterfán a Horvát esten november 8-án, ahol hivatalosan átadják azt az emlékszobát, mely a „Péterfa nagyjait” hivatott bemutatni. Kérem, hogy vegyünk részt rajta, tiszteljük meg mi is, a többek

között Horváth Tímea újságírónak állított emléket, aki Ólmodon is sokat fotózott, cikkeket írt településünk eseményeiről.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Országos Horvát Nap lesz Pécsen 2025. november 15-én. Szeretnénk elmenni, kérem jelezze, aki szívesen részt venne az eseményen. *(Előterjesztés a jkv.11. sz. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

125/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Országos Horvát Napon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz 2025. november 15-én az Országos Horvát Napon Pécsen, mely erősíti az országos együttműködést.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Megkaptuk a Magyarországi Horvátok Szövetsége Egyesület éves tagdíjáról szóló számlát, kérem, hogy a jóváhagyásról döntsünk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

126/2025. (X.29.) sz. HNÖ határozat:

Egyesületi tagdíjról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Magyarországi Horvátok Szövetsége Egyesület éves tagdíját befizesse, melynek anyagi fedezetét vállalja.

Felelős: Hergovich Vince elnök

Határidő: azonnal

Más napirendi pont, kérdés és bejelentés nem volt, így az elnök az ülést 20.15 órakor bezárta.

Kelt, mint az első oldalon.


Hergovich Vince
elnök




Fehér Zita
elnökhelyettes

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod

MEGHÍVÓ

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete

2025. október 29-én /szerdán/ 19.30 órai kezdettel

tartandó nyílt nemzetiségi ülésére.

Az ülés helye: Ólmod, Községháza

N a p i r e n d:

1. Időszerű feladatok

Előterjesztő: Hergovich Vince elnök

Horvátzsídány, 2025. október 21.

Hergovich Vince sk.
elnök

J E L E N L É T I Í V

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod képviselő-testületének
2025. október 29-én megtartott nyílt üléséről

Név:

Aláírás:

Hergovich Vince

elnök



Fehér Zita

elnök-helyettes



Gregorichné Hábetler
Mária Magdolna

képviselő



Fucinné Dorner Anikó

jegyző



Ólmod, 2025. október 29.


Hergovich Vince
elnök

1. melléklet



MARTON-SZÁLLÁS

9733 Horvátzsidány,
Marton-Szállás 0132/26
47.396697, 16.615569
www.marton-szallas.hu
facebook.hu/martonszallas

MARTON ÁGOSTON

+36 30 581 3102
info@marton-szallas.hu
Bankszámlaszám:
11600006-00000000-05646315
Adószám: 62862853-1-38

LOVAGLÁS • ÍJÁSZAT • LOVASÍJÁSZAT • BEMUTATÓK • CSOPORTOS KIRÁNDULÁS • TÁBOROZÁS

MEGHÍVÓ

LOVASOK! LÓTULAJDONOSOK! LÓTARTÓK! LÓBARÁTOK!

Kedves Lovasok!

2025. szeptember 6-án, szombaton 10.00 órakor a PERUSKA MÁRIA kápolnánál immár kilencedszer kerül sor a lovasok, lóbartók hálaadó szentmiséjére!

Az idei szentmisére a MARIAZELLI ZARÁNDOK SZŰZANYA jelenlétében kerül sor!!!

Jó alkalom, hogy elcsendesedve megköszönjük az elmúlt év ajándékait, áldást kérjünk és kapjunk lovainkra és magunkra, találkozzunk, és beszélgetve előre tekintünk.

09.00 – gyalogos zarándokok indulása Marton-Szállásról, akik viszik a Mária szobrot,

09.30 – gyülekezés a Mária képtől (tölgy) kifelé az út mentén,

09.45 – harangszóra a lovasok és fogatok ünnepélyes bevonulása a kápolna elé, minden lovas és minden fogat köszöntése név szerint,

10.00 – kétnyelvű szentmisét mutat be Dumovits István esperes plébános Horvátzsidányból, Dr. Antal Kolic nyugalmazott plébános Lutzmannsburgból és Bors Imre iváni plébános,

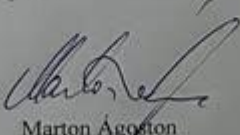
11.00 – lovasok és fogatok rendezett felsorakozása a kápolnától a Mária kép (tölgy) irányába, majd elvonulás lépésben a kápolna felé úgy, hogy minden lovas csapat, illetve fogat a kápolna előtt rövid időre megáll, hogy külön, idén különleges újmiséis áldást is kaphasson az Atyától,

11.30 – elvonulás Marton-Szállásra, ahol minden lovast és kíséretét szeretettel várják a helyi lovasok és az ott, a kemencében készült finomságok!

12.00 – ebéd Marton-Szálláson, közben kötetlen beszélgetés.

Mindenkit szeretettel várunk!

Horvátzsidány, 2025. 08. 25.



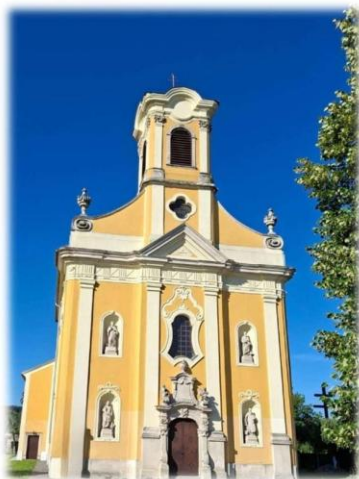
Marton Agoston

2. melléklet



POZIVNICA

XVIII. DRŽAVNO HODOČAŠĆE HRVATA U MAĐARSKOJ



Hrvatska državna samouprava
6. rujna 2025. godine u Koljnofu organizira

XVIII. Državno hodočašće Hrvata u Mađarskoj.

Program:

- 10⁰⁰ Doček vjernika
- 10³⁰ Molitva krunice
- 11⁰⁰ Sveta misa (*misno slavlje će predvoditi mag. Ivan Karall*)
- 12³⁰ Ručak

Na hodočašće i ove godine očekujemo
Hrvate iz svih regija Mađarske.

Program se ostvaruje potporom:



2025.



HS Đursko-mošonsko-šopronske županije

NKUL-KP-1-2025/3-000355



FALUNAP DAN SELA

2025. 09. 19-20.

**HORVÁTZSIDÁNY
HRVATSKI ŽIDAN**

Szeptember 19. péntek / petak

PÉNTEK ESTI BULI 21:00 zenél: Pinka Band	FEŠTA PETAK KNOČI 21:00 svira: Pinka Band
---	--

Szeptember 20. szombat/sobota

- 09:00 - III. Falunapi pingpong verseny (kultúr)
- 13:30 - Híd háza átadó ünnepség (Híd háza)
- 14:15 - Felújított iskolarész átadója (iskolaudvar)
- 15:00 - Harci lovas bemutató (iskolaudvar)
- 16:00 - Bábszínház (kultúr)
- 17:00 Légtornász bemutató + Rock&roll show (sátor)
- 18:00 Vacsora - amire mindenkit szeretettel várunk (sátor)
- 18:30 - Židanski tamburaši

(A délután folyamán légvár, festéklövészet, jó idő esetén habparty vár mindenkit.)

DANI SELA U HRVATSKOM ŽIDANU

Treći vikend septembra (19. i 21.) bil je pun raznolikim i nezaboravnim programima u Hrvatskom Židanu. Tradicionalni Dani sela začeli su se jur u petak navečer, kada na fešti je guslao Pinka Band. Svojom muzikom i dobrom voljom stvorili su ugodnu atmosferu tako mjesto se je brzo napunilo s jačenjem i tancanjem.

U subotu su bili svečani događaji. Jedan vakov program je bil otvorenje „Hiža-mosta“. Ov novi zajednički stan je kod „kuća vrijednosti“ tako pomaže očuvanje lokalnih običaja, kulturnih vrijednosti i različitih zajedničkih događaja.



Ali što znači most?

„Fizički je most, most između dvije ulice, a drugačije je jedan most između prošlosti i sadašnjosti, a što se tiče trećeg razloga da



je most između hrvatstva i mađarstva i između mladine i starih ljudi“, rekla je Mirjana Steiner koja je puno radila s puno ljudima da bi ova hiža bila moguća.

Na programu su sudjelovali Mladen Andrić, veleposlanik Republike Hrvatske u Mađarskoj, László Rozmán, ravnatelj Školskog centra okruga Sárvár, i István Krizmanich, načelnik općine Hrvatskog Židana.

Istoga dana održano je i otvorenje obnovljene osnovne škole, koja sada učenike

dočekuje u modernim i obnovljenim razredima. Svečanost su obogatili školska djeca i mali tamburaši Židanskih Zvijezdica. Na večer su guslali Židanski bečari, koji su svojim veselim jačkama opet napravili veselu večer.



Vikend je završen u nedjelju svečanom svetom mašom i bjermanjom, što je biskup András Veres slavio. Ova maša imala je i posebno značenje jer je društvo slavilo i 150. jubilej crikve u Hrvatskom Židanu. Tako je bil zaokružen i značajan vikend koji će sako- mu ostati u sjećanju.

Andraš Kovač

Svečana primopredaja obnovljene osnovne škole u Hrvatskom Židanu

Obnovljena osnovna škola u Hrvatskom Židanu svečano je predana 3. listopada 2025. Obnova škole počela je prije pet godina, kad je obnovljen krov, a u potkrovlju su uređene nove, moderne učionice i novi dodatni prostori. Najnovija obnova bila je zamjena prozora i nova izolacija. Obnova je uvelike pomogla učenju djece u školi.

„Sad nam je puno lakše jer imamo prostora za sve. Imamo posebnu učionicu za digitalnu kulturu, za ručni rad i za sve grupe odvojeno“, kaže Adrienn Tóth, ravnateljica škole. Škola ima učenike u razredima od prvog do četvrtog i pohađa je 35 učenika.

Na svečanosti su sudjelovali brojni ugledni gosti: Miklós Soltész, državni tajnik za vjerske i narodnosne odnose Ureda premijera, László Rozmán, ravnatelj Školskog okruga Sárvár, István Krizmanich, načelnik Hrvatskog Židana, Vince Hergovich, načelnik Plajgora, József Kornfeind, načelnik Prisike, Zoltán Bánó, načelnik Lukindrofa, Mirjana Steiner, predsjednica Odbora za kulturu Hrvatske državne samouprave, Adrienn Toth, ravnateljica Područne škole Hrvatski Židan, Osnovna škola „József Bersek“ i, naravno, mnogi iz sela i okolnih područja bez čije pomoći i podrške škola ne bi mogla postići ovakav razvoj.

Sljedeći korak u procesu obnove škole bit će njezino prilagođavanje za osobe s invaliditetom. Mještani i djeca koja pohađaju židansku školu vrlo su ponosni i zadovoljni što je škola doživjela tako velik razvoj u samo pet godina.



Svečana primopredaja protekla je u posebnoj i opuštenoj atmosferi zahvaljujući izravnosti državnog tajnika i veselom dječjem nastupu.

Andraš Kovač

Kulturni festival i jubilej u Kemlji

Hrvatsko selo uz mošonski Dunaj je bilo mjesto velike manifestacije Društva gradišćanskih Hrvatov u Ugarskoj, kade su se spomenuli 175. jubileja rođenja Mate Meršića Miloradića i 35. obljetnice utemeljenja ove organizacije.

INGRID KLEMENČIĆ

KEMLJA – Sa svetačnom svetom mašom u Crikvi svetoga Mihovila je počela proslava Kulturnoga festivala i obljetnice društva. Predsjednica Hrvatske samouprave Kemlje Julija Ronczai je pozdravila srebrnomašnika, franjevca Vencela Tótha ki ima korijene po majki iz Kemlje. On je u svoji zahvalni riči rekao: „*Ponosan sam na to da sam porijeklom gradišćanski Hrvat*”.

Vince Hergović predsjednik Društva gradišćanskih Hrvatov u Ugarskoj se je pridružio čestitkam i predao glavnomu celebrantu nagradu za osobit doprinos za društveni razvitak gradišćanskih Hrvatov. Svetu mašu je oblikovala na hrvatskom

Miloradića čiju su 175. obljetnicu rođenja (19. septembar) slavili u okviru jubilarne manifestacije. Školska dica su recitala pjesmu slavnoga pjesnika.

Bogat folklorni program s čašćenjem

U kulturnom domu se je napunila dvorana s nastupači i njevim poznanimi. Goste je pozdravila isto predsjednica Hrvatske samouprave Julija Ronczai, ka je ujedno predala rič predsjedniku Vinci Hergoviću. On je pozdravio časne goste med njimi Mariju Pilšić predsjednicu Županijske samouprave Jursko-mošonsko-šopronske županije i Jožija Buranića predsjednika Hrvatskoga kulturnoga društva u Gradišću.

Potom je pročitao čestitke Zvonka Milasa državnoga tajnika Središnjega državnoga ureda za Hrvate izvan RH i Miklosa Soltesza državnoga tajnika za vjerska i narodnosna pitanja u Madjarskoj. U svojem govoru je istaknuo početak djelovanja društva, poteškoće i naravno i važne zadatke med kimi je spomenuo i pitanje hrvatskoga školstva na madjarskom dijelu Gradišća. Kako je rekao: „*Moramo se boriti, da u svakoj našoj hrvatskoj školi podučavanje hrvatskoga jezika dojde na*



Predsjednik Vince Hergović i Hermina Farkas Glazer polažu vijenac na grob Mate Meršića Miloradića. // foto: Ingrid Klemenčić

takov nivo, da dica za ljetodan budu znala govoriti hrvatski iako do onda ništ nisu znala.”

Vinci Hergoviću se je zahvalio i Joži Buranić predsjednik Hrvatskoga kulturnoga društva iz Austrije i predao za dar najnovije izdanje HKD-a o povijesti gradišćanskih Hrvatov. Dodatno je napomenuo: „*Jako nas je granica razdvojila, sada već moremo skupa djelati. Zajedno moremo čuda dostignuti*”. Čestitkam su se pridružili i načelnica Kemlje Gizela Eller ka se je ujedno zahvalila zastupnikom Hrvatske samouprave Kemlje za čuvanje hrvatskoga jezika i kulture i zamjenik načelnice Miklós Baán, ki je ujedno i pozvao publiku na povijesno predavanje o vezi istaknutih Hrvatov u Madjarskoj.

Kulturni program su oblikovale različite grupe od Bizonje do Petrovoga Sela. Kot prvi i na veselje svih Kemljancev su nastupila dica iz mjesne čuvarnice Sunašće. Potom su na redu bili domaćini Zbor Mali Dunaj ki su med svojimi redi mogli pozdraviti i dicu iz osnovne škole. Slijedili su jačkari iz Staroga Grada med kimi su i rođeni Kemljanci i Bizonjci.

Na sredini proslave je predsjednik Vince Hergović predao nagrade za osobiti doprinos za

razvitak društvenoga života gradišćanskih Hrvatov predsjednici Hrvatske samouprave Kemlje Juliji Ronczai, Evi Šmidt Šmatović čuvarničarki iz Bizonje, Elizabeti Vojnišek članici KUD-a Konoplje iz Kemlje, Franciju Nemethu hrvatskomu aktivistu isto iz Kemlje a u ime čašćenika Petra Škrapića peljača HKD Gradišće iz Petrovoga Sela je preuzeo Robert Škrapić. Dodatno je čašćen i Franjo Völgyi predsjednik Hrvatske samouprave Vedešina ki nije bio nazočan.

Folklorni program nastavio je HKD Gradišće iz Petrovoga Sela, ki je predstavio dvi koreografije i je osvojio zmožnu publiku da je vridno uložiti čuda truda u podmladak folklorišev. Tamburaški orkestar Kajkavci iz Umoka je začarao publiku sa sviranjem i solopjevanjem tamburašice. Po tamburaški zvuci je nastupio pjevački zbor Djurdjice iz Sambotela. Člani Roža Pezenhoffer i dr. Sandor Horvath su u duetu jačili, a njih je pratio zbor. Na predzadnjoj točki dugačkoga kulturnoga festivala su svirali Bizonjski tamburaši a folklorni program je završen s nastupom KUD-a Konoplje iz Kemlje. Sudionik i goste su potom pozvali na večeru. //

// VINCE HERGOVIĆ
Jur na osnivačkoj sjednici je rečeno, da se gradišćanski Hrvati ne kanu izolirati od ostalih Hrvatov u Madjarskoj.

jeziku kantorica Eva Štipković Laber a štenje i molitve vjernikov su čitali vjerniki u lipoj hatskoj nošnji iz Kemlje i Staroga Grada. Po svetoy maši se je ganula povorka u cimitor kade su položili u ime društva, Hrvatske samouprave i općine vijence na grobu Mate Meršića



Čašćeni gradišćanski Hrvati s predsjednikom Hergovićem. // foto: Ingrid Klemenčić

MEGHÍVÓ



GESZTENYÉZŐ SZÜRETI MULATSÁG

**10
11**

 Peresznye -
Művelődési ház

 Octóber 11. szombat

 13.30-tól gyülekező!

Program

- 14.00 felvonulás
- 15.30 Mesebolt bábszínház
- retro disco dj. Geel-el
- sült gesztenye
- gesztenyés kifli
- borkóstolás

**Peresznye Község Önkormányzata
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**



Márton napi lampionos felvonulás Ólmodra

2025.11.07., péntek

Indulás 17.00 órakor a horvátzsidányi
Keresztelő Szent János templom előtt



Hrvatski dan u Bijelom Selu

I Bijelom Selu su nedilju, 9. novembra organizirali opet Hrvatski dan u krčmi Kuster. Brojna publika je po svetoj našoj mogla uživati u muzički prinosi različitih grup..



ičja grupa Pelikani s pomoćnikom na berda. // foto: privatno

IJELO SELO – Ljetos smo mogli Hrvatski dan opet početi svetom našom. Farnik Branko Kornfeind je na dan „Posvećenja La-

teranske bazilike” pozvao na to, da se angažiramo, da nismo samo ljudi, ki na strani stojimo i kritiziramo, nego da si ruke



Mašu dopodne je služio Branko Kornfeind, ki je ovput bio za viditi dodatno i na berda. // foto: privatno

zasučemo. „To je volja Božja”.

Otpodne je pak u prepunoj krčmi Kuster bio kulturni program. Tamburica Bijelo Selo je otvorila program. Mogli smo pozdraviti kot goste: MHD Jandrof, dičju grupu Pelikani, KUD Konoplje iz Kemlje i Tamburicu Klimpuh. Publika je uživala hrvatske jačke i tan-

ce. Kemljanci se nisu mogli „najzad držat” i su zatancali, dokle su Klimpušci igrali. Otpodne je zaokružila grupa Novi, ka je išla med stole i ljude i pozvala na muziku po želji.

Mnogi gosti su se zahvalili pri odlasku: „Hvala. Lipo nam je bilo.”

BRANKO KORNFEIND

Dan Hrvatov u Gornjem Četaru

ORNJI ČETAR – Hrvatska samoprava Gornjega Četara na čelu Anom Poljak Saller pozvala ubitelje hrvatskoga folklor a Dan Hrvata. Pozivu se je dazvao i predsjednik Hrvatske ržavne samouprave Ivan Guan ki se je obratio publik i fed časnim gosti je bila i ačelnica sela Katica Koncezer.

Na bogatom folklornom programu su nastupala dica iz čuarnice pod peljanjem Viktorije arašić Kolnhofer i Eve Kova-

čić a školski zbor je peljala Ana Jušić László. Program školskih plesačev je uvježbala učiteljica Vera Pezenhofer i nastupio je i zbor Rozmarin i folklorna skupina HKD Četarci. Kot goste su mogli pozdraviti Židanske zvjezdice a po večeri su svirali Židanski bečari.

Na priredbi su častili Tivadara Čerija dugoljetnoga kulturnoga aktivista za osebnj doprinos na polju hrvatstva.

INGRID KLEMENČIĆ



a Danu Hrvatov u Gornjem Četaru su nastupila brojna dica, tako i ira iz senoske čuarnice. // foto: Folklornatar/Gornji Četar

Dan Hrvatov u Kisegu

KISEG – Isti dan u subotu su organizirali i u ovom malom Jurišićevom varošu Dan Hrvatov. U crikvi svetoga Mirka je bila svetačna maša ku je predvodio Vilmos Harangozó a potom je bilo polaganje vijenca kod spomen-ploče Mati Meršiću Milo-

radiću. U tvrdjavi Nikole Jurišića su onda priredili kulturni program na kom je nastupalo kulturno umjetničko društvo Zviranjak iz Prisike. Za večerašnju zabavu je svirao Jani Timar iz Petrovoga Sela.

IK



Jedan dio slavlja je bio i u tvrdjavi Nikole Jurišića, kade je nastupio Zviranjak iz Prisike. // foto: privatno

8. melléklet



Organizatori:
Hrvatsko kulturno i vjersko društvo u Sambotelu
Društvo Hrvatov u Sambotelu
Društvo Gradišćanskih Hrvatov u Ugarskoj

Rendezők:
Szombathelyi Horvátok Egyesülete
Szombathelyi Horvát Kulturális
és Vallási Egyesület
Magyarországi Gradistyei Horvátok Egyesülete

Támogatók/podupíratelji:
Forrás Fűszért Zrt
Vas Vármegyei Horvát Önkormányzat
Szombathelyi Horvát Önkormányzat



Središnji državni ured za Hrvate
izvan Republike Hrvatske



POZIVNICA
MEGHÍVÓ



GRADIŠĆANSKO HRVATSKI ADVENTSKI KONCERT SAMBOTEL

GRADISTYEI HORVÁT ADVENTI KONCERT SZOMBATHELY

07.12.2025/2025.12.07.

Nedilja/ vasárnap

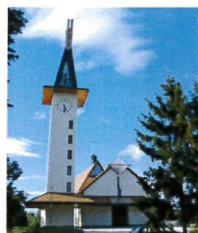
Mjesto/Hely: Hunyadi u.

Crikva Srca Jezuševoga/

Szőllősi Jézus Szíve templom

Početkom u 14.30 uri /

14.30 órai kezdettel



Program:

**14.30 Polaganje vjenca kod spomenploče Ivana
Mažuraniča kod Liceuma – Szili J ulica**

15.00 Sveta maša

Crikva Srca Jezuševoga Hunyadi u.

Tamás Köbli farnik

❖ Sv. Cecilija pjevački zbor iz Sambotela

15.30 Adventske koncert - Nastupaju:

- Pjevački zbor Ljubičica iz Petrovoga Sela
- Pjevački zbor Zora iz Kisega
- Pjevački zbor Djurdice iz Sambotela
- Hrvatski pjevački zbor iz Staroga Grada
- Pjevački zbor Mali Dunaj iz Kemlje
- Pjevački zbor Danica iz Bika
- Biseri pjevački zbor iz Unde
- Zbor Peruška Marija iz Hrvatskoga Židana
- Pjevački zbor Zviranjak iz Prisike
- Dičja grupa Zvijezdice iz Hrvatskoga Židana

**ca. 18.00 druženje, agape, u gostionici
„stari Nador” sada Magic pizzerija
Sambotel, Nador u. 9.**

SRDAČNO ČEKAMO SVAKOGA!

Program:

**14.30 Mažuranič Ivan emléktáblájának meg
koszorúzása Szili J. u Liceum falán**

15.00 Szentmise a Jézus Szíve

Szöllősi templomban Hunyadi u.

Köbli Tamás plébános

❖ Szent Cecília énekkar Szombathely

15.30 Adventi koncert - Fellépnek:

- Ljubičica énekkar Szentpéterfa
- Zora énekkar Kőszeg
- Djurdice énekkar Szombathely
- Mosonmagyaróvári Horvát énekkar
- Mali Dunaj énekkar Kimle
- Danica énekkar Bük
- Biseri Horvát énekkar Und
- Peruška Mária énekkar Horvátzsidány
- Zviranjak énekkar Peresznye
- Zvijezdice gyermekcsoporthorvátzsidány

**kb. 18.00 agape, beszélgetés,
„vált Nador” most Magic Pizza Étterem
Szombathely, Nador u. 9.**

MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!



Hrvatska samouprava Petrovoga Sela
srdačno Vas poziva na

HRVATSKI VEČER I OTVARANJE SPOMEN SOBE PETROVISKIH VELIKANA

(Timea Horvat, Lajoš Škrapić,
Ivan Nemeth, Jolán Kocsis)

8. novembra 2025. lita u 18:00 uri
u Kulturni dom Petrovoga Sela

18:00 Kulturni program (velika dvorana)
19:30 Razgledavanje u spomen sobi (knjižnica)
20:00 Koncert grupe FTM trio (mala dvorana)
22:00-24:00 Masne daske (mala dvorana)



11. melléklet



SVETA MISA u katedrali sv. Petra i Pavla (7621 Pécs, Dóm tér 2.) Svetu misu predvodi nadbiskup đakovačko-osječki mons. dr. Đuro Hranić	15:00	SZENTMISE a Szent Péter- és Szent Pál-székesegyházban (7621 Pécs, Dóm tér 2.) A szentmise főcelebránsa dr. Đuro Hranić đakovo-eszéki érsek
DAN HRVATA 15. STUDENOG 2025. PEČUH		
OTVORENJE IZLOŽBE povodom 30. obljetnice Hrvatske državne samouprave i 35. obljetnice Saveza Hrvata u Mađarskoj (Koncertna dvorana Kodály)	16:30	KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ az Országos Horvát Önkormányzat 30. évfordulója és a Magyarországi Horvátok Szövetsége 35. évfordulója alkalmából (Kodály Központ)
GALA VEČER Obraćanja, dodjela odličja	17:00	GÁLAEST Ünnepi köszöntők, díjak átadása
KULTURNI PROGRAM „Tradicija i budućnost“	17:30	KULTURÁLIS MŰSOR „Tradíció és jövő“
PRIJEM	18:30	FOGADÁS